

Núm. de Causa: Execució sentència 0000037/2015 (4400094/2013)
Núm. de Rotlle: TSJP-0000055/2017

SENTÈNCIA 59-2017

PARTS:

Recorrent: MINISTERI FISCAL

Recorregut: Sr. J.C.L.
Advocat: Sr. E.C.A.

COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:

President: M. I. Sr. Yves PICOD
Magistrats: M. I. Sra. Marie CONTE
M. I. Sra. Fátima RAMÍREZ SOUTO

Andorra la Vella, vint-i-set de novembre de dos mil disset.

En el recurs d'apel·lació interposat contra l'aute de data 14 de juliol de 2017 dictat pel Tribunal de Corts en el marc de l'execució de la sentència dictada en la causa de referència, seguida pels delictes major d'amenaques condicionals, menor d'amenaques no condicionals i les dos contravencions penals de lesions doloses, els components de la Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió. És ponent el **M. I. Sr. Yves PICOD**.

ANTECEDENTS DE FET

I.- RESULTANT: que per sentència de data 4 de març de 2015 es va condemnar el Sr. J.C.L. com autor responsable d'un delictes major d'amenaques condicionals, d'un delictes menor d'amenaques no condicionals i de dues contravencions penals de lesions doloses, amb la concurrència de la circumstància agreujant de reincidència, a la pena de dos (2) anys de presó condicional qualificada a justificar ocupació laboral, a no entrar en contacte amb les víctimes M. i A. M.G., i a no entrar en el local nocturn "A" de la vila d'Andorra la Vella per un període de quatre anys, amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys.

També es va condemnar el Sr. J.C.L., solidàriament amb el Sr. J.I.A.M., al pagament de les despeses processals causades.

Dita resolució va esdevenir ferma i executiva en no formular les parts recurs contra la mateixa.

II.- RESULTANT: que per informe de data 1 de març de 2017 el Ministeri Fiscal va interessar la revocació de la suspensió d'execució de la pena privativa de llibertat condicional qualificada imposada al Sr. J.C.L. en el marc d'aquesta causa i el seu compliment íntegre al Centre Penitenciari.

La representació lletrada del condemnat s'oposà a la petició formulada pel Ministeri Públic.

III.- RESULTANT: que el Tribunal de Corts, per aute de data 14 de juliol de 2017, va acordar revocar parcialment la suspensió de l'execució de la condemna de 2 anys de presó condicional qualificada imposada al penat J.C.L. per sentència ferma de 4 de març de 2015, i disposar l'execució d'1 any de presó ferma a complir al Centre Penitenciari, mantenint la suspensió i condicions pel que fa al ròssec de l'altre any de presó imposat.

IV.- RESULTANT: que contra l'esmentat aute del Tribunal de Corts el Ministeri Fiscal ha formulat recurs d'apel·lació a través del qual sol·licita la revocació d'aquesta resolució en el sentit d'acordar la revocació total de la suspensió de l'execució de la condemna imposada al penal J.C.L. en la sentència de 4 de març de 2015.

Basa la seva apel·lació, substancialment, en els següents motius:

- el penat acumula condemnes de forma sistemàtica, fins a 20 ocasions, per delictes majors o menors;

- d'ençà el 2014 ha estat condemnat en altres 3 ocasions a penes privatives de llibertat, no havent-hi elements objectius que acreditin les possibilitats reals de reinserció social del Sr. J.C.L.;

- en data de 27-07-2017, el penat es troba processat en el marc de les causes enregistrades sota els núm. 6000044/2017 i 6000072/2017 per fets ocorreguts respectivament en dates 23 de març i 24 d'abril de 2016, elements que evidencien la seva multireincidència;

- durant el transcurs del seu ingrés a presó, el condemnat ha estat objecte de 3 expedients disciplinaris que van acabar amb una sanció disciplinària imposada per les autoritats del Centre; i

- el condemnat no ha efectuat cap pagament a fi d'eixugar l'import de 300 euros meritat en concepte de despeses processals causades.

V.- RESULTANT: que la defensa del Sr. J.C.L. s'ha oposat al recurs formulat de contrari i sol·licita que es confirmi la resolució dictada en la instància en base, en substància, als següents arguments:

- el seu defensat ha complert amb les dos condicions establertes en la sentència de 4 de març de 2015 per tal d'acordar la suspensió de l'execució de la pena de presó: acreditar ocupació laboral i no entrar en contacte amb les víctimes durant un període de quatre anys;

- les dues conductes inadequades del penat al Centre Penitenciari només es podran tenir en compte alhora de sol·licitar els beneficis penitenciaris, no en el present procediment; i

- les conductes delictives referenciades pel Ministeri Fiscal ja es van tenir en compte a l'hora de dictar la sentència i, per tant, no es pot sol·licitar la revocació de la condemna condicional en base a les mateixes.

FONAMENTS DE DRET

I.- CONSIDERANT: que l'article 64.3 del Codi Penal preveu que si el reu és condemnat a una altra pena de privació de llibertat per raó d'un delicte comès dins el període de suspensió, el tribunal ha d'ordenar l'execució total o parcial de la pena suspesa.

II.- CONSIDERANT: que el penat va acumular condemnes de forma repetitiva fins a 20 ocasions per delictes majors o menors. Cal observar que d'ençà la condemna de 4 de març de 2015, fou novament condemnat en altres tres ocasions a penes privatives de llibertat:

- per fets ocorreguts en data 18 de novembre de 2015, mitjançant ordenança penal de data 6 d'octubre de 2016, com autor responsable d'un

delicte menor de lesions doloses que han requerit el tractament d'un tractament mèdic posterior a la primera assistència a la pena de 12 mesos d'arrest nocturn condicional;

- per fets ocorreguts en data 9 de novembre de 2015, mitjançant ordenança penal de data 28 de novembre de 2016, com autor responsable d'un delicte menor de lesions per imprudència greu a la pena de 45 dies d'arrest nocturn condicional; i

- per fets ocorreguts en data 29 de desembre de 2015, mitjançant sentència penal de data 16 de novembre de 2016, com autor responsable de dos delictes majors de furts amb força en les coses, un dels quals en grau de temptativa a la pena de dos anys de presó ferma.

III.- CONSIDERANT: per altre part, que en data 27 de juliol de 2017 el recurrent estava processat en el marc de dues causes per fets ocorreguts en dates 23 de març i 24 d'abril de 2016 per presumptes delictes de creació i posada en circulació de moneda falsa i d'apropiació indeguda.

Finalment, que el penat J.C.L. ha estat objecte de tres expedients disciplinaris en el transcurs del seu ingrés a la presó.

IV.- CONSIDERANT: que l'aute de 14 de juliol de 2017 revoca parcialment la suspensió de l'execució de la condemna de 2 anys de presó condicional qualificada imposada al Sr. J.C.L. pels delictes major d'amenaques condicionals, menor d'amenaques no condicionals i dos contravencions penals de lesions doloses amb l'agreujant de reincidència, justificant el caràcter parcial de la revocació en atenció al compliment de les condicions específiques efectuat pel reu.

Tanmateix de l'examen dels presents autes es desprèn que havent estat condemnat al pagament solidari de 300 euros en concepte de despeses processals causades, el penat no ha efectuat cap ingrés per tal d'eixugar dit deute.

A fi de garantir l'efectivitat dels principis de prevenció de les penes i la seguretat dels ciutadans, s'ha d'ordenar una revocació total, reservant la revocació parcial de la suspensió de l'execució de la pena privativa de llibertat als penats que demostrin una voluntat real de reinserció social en la societat, quina no ha quedat acreditada en el cas del Sr. J.C.L..

Ateses les anteriors consideracions, és procedent estimar el recurs formulat pel Ministeri Fiscal en favor d'una revocació total de la suspensió de l'execució de la condemna de 2 anys de presó condicional imposada per sentència de 4 de març de 2015 a J.C.L..

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

DECISIÓ

La Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, en nom del poble andorrà, decideix:

1.- Estimar el recurs interposat pel Ministeri Fiscal.

2.- Revocar l'acte de data 14 de juliol de 2017 dictat pel Tribunal de Corts en el marc de l'execució núm. 0000037/2015 de la causa penal número 4400094/2013, en el sentit de REVOCAR TOTALMENT la suspensió de l'execució de la condemna de dos (2) anys de presó condicional imposada al penat Sr. J.C.L. per sentència ferma del Tribunal de Corts de data 4 de març de 2015, i disposar l'execució de DOS (2) ANYS DE PRESÓ FERMA a complir al Centre Penitenciari.

3.- Declarar d'ofici les despeses processals causades pel recurs.

Aquesta sentència és ferma i executiva.

Manem que, una vegada notificada la present sentència a totes les parts, es retorni la causa al Tribunal de Corts, amb certificació de la present sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.